

## de Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise .....	1
Lieferumfang .....	2
Demontageschritte .....	3
Demontage des Öl-Brenners .....	3
Erstellung des Gasanschlusses im Kessel .....	3
Inbetriebnahme .....	6

## de Sicherheitshinweise



### HINWEIS!

Nachfolgend erhalten Sie einige Hinweise für den Umbau. Die Hinweise können nicht vollständig sein, da die Anlagengegebenheiten vor Ort sehr unterschiedlich sind. Die nachfolgenden Hinweise sind in jedem Fall zu beachten!



### WARNUNG!

Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Montage!  
Unsachgemäße Montage führt zu schweren Personen- und Sachschäden.

Deshalb:

Die Montage und Inbetriebnahme muss durch eine Heizungsfachkraft erfolgen.

- ➔ Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass elektrische, hydraulische und brennstoffführende Leitungen abgesperrt und gegen unbeabsichtigtes Öffnen gesichert sind.



### GEFAHR!

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!  
Kontakt mit spannungsführenden Bauteilen führt zu schwersten Verletzungen.

Deshalb:

- ➔ Lassen Sie Arbeiten an der elektrischen Anlage nur von Elektrofachkräften durchführen.
- ➔ Schalten Sie vor Beginn der Arbeiten die elektrische Versorgung ab, prüfen Sie die Spannungsfreiheit und verhindern Sie ein Wiedereinschalten.
- ➔ Veranlassen Sie eine Reparatur bei Schäden an elektrischen Leitungen.



### VORSICHT!

Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Handhabung!  
Gefährdungen wie Prellungen, Quetschungen und Schnittverletzungen sind durch unsachgemäße Handhabung möglich.

Deshalb:

- ➔ Tragen Sie bei Handhabung und Transport eine Persönliche Schutzausrüstung (Sicherheitschuhe und Schutzhandschuhe).
- ➔ Sorgen Sie vor Beginn der Arbeiten für ausreichende Montagefreiheit.
- ➔ Gehen Sie mit offenen scharfkantigen Bauteilen vorsichtig um.



### WARNUNG!

Lebensgefahr bei unzureichender Qualifikation!  
Unsachgemäßer Umgang führt zu erheblichen Personen- und Sachschäden.

Deshalb:

- Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von Heizungsfachkräften vorgenommen werden.



### WARNUNG!

Lebensgefahr durch Explosion entzündlicher Gase!  
Bei Gasgeruch besteht Explosionsgefahr.

Deshalb:

Eine gültige Berechtigung des Gasversorgungsunternehmens ist Voraussetzung für Arbeiten an Gasanlagen.

- ➔ Schließen Sie den Gasabsperrhahn und sichern Sie ihn gegen ungewolltes Öffnen.
- ➔ Installieren Sie bauseits Gas-Absperrarmaturen bzw. Brandschutz-Ventile.



### HINWEIS!

Beachten Sie die entsprechenden Vorschriften und Richtlinien des Bestimmungslandes sowie die technischen Regeln und Anweisungen der zuständigen GVU!

- ➔ Halten Sie neben diesen Hinweisen die allgemein üblichen Sicherheits- und Schutzmaßnahmen für Heizungsfachkräfte ein.
- ➔ Beachten Sie für die Montage des Brenners an den Kessel die dem Brenner beiliegende Anleitung zur Montage, Inbetriebnahme und Wartung.

## de Lieferumfang

Das Umrüst-Set für Unit von Öl auf Gas darf nur bei den nachstehenden Units verwendet werden:

- ecoOEL 15, ecoOEL 16-1, ecoOEL 20-1, ecoOEL 24-1, ecoOEL 27
- ecoDUO 15m, ecoDUO 16, ecoDUO 20, ecoDUO 24
- ecoDUO 15m-7, ecoDUO 16-7, ecoDUO 20-7, ecoDUO 24-7, ecoDUO 27m

Kürzel	Menge	Bedeutung
①	1 St.	Winkelblech für Halteblech für Gasschlauch
②	1 St.	Halteblech für Gasschlauch
③	1 St.	Zylinderschraube M4x25
④	1 St.	Versteifungswinkel
⑤	1,5 m	Gasschlauch
⑥	2 St.	Kunststoffverschlußkappe R3/8"
⑦	2 St.	Sechskantschrauben M8x20
⑧	2 St.	Dichtring 17x24x2, Klingersil, C4400
⑨	2 St.	Sechskantmutter M5
⑩	2 St.	Zylinderschraube M5x12
⑪	6 St.	Unterlegscheibe 4,3
⑫	6 St.	Zylinderschraube M4x8
o.Abb.	1 St.	Gasbrenner GE 40 HUN (bis 25 kW) oder Gasbrenner GE 40 HUF (bis 25 kW)

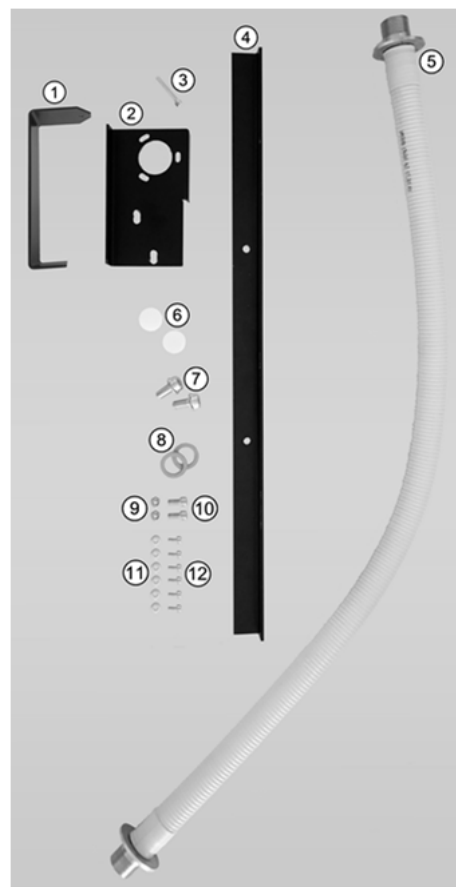


Abb./Fig. 1: Lieferumfang Umrüst-Set für Unit von Öl auf Gas

## de Demontageschritte

- ➔ Schalten Sie die Stromversorgung des Gerätes ab.
- ➔ Schließen Sie die Brennstoffversorgung.
- ➔ Entfernen Sie die Kesselverkleidung wie in der Anleitung zur Montage, Inbetriebnahme und Wartung des Kessels beschrieben.
- ➔ Führen Sie eine gründliche Reinigung des Kessels, des Siphons und des Ringrohrwärmetauschers gem. dem Kap. Wartung in der Anleitung zur Montage, Inbetriebnahme und Wartung des Kessels durch.
- ➔ Lassen Sie die Abgasleitung überprüfen und ggf. sachgemäß reinigen.

## de Demontage des Öl-Brenners

- ➔ Trennen Sie den 7-poligen Euro-Anschluss-Stecker vom Brenner.
- ➔ Lösen Sie den Klemmflansch des Brenners.
- ➔ Demontieren Sie die Ölschläuche von der Kesselrückwand.
- ➔ Verschließen Sie die Ölanschlüsse an der Kesselrückwand mit den Kunststoffverschlusskappen.
- ➔ Demontieren Sie den Brenner.

**ENTSORGUNGSHINWEIS!**

- Das Gerät enthält elektrische und elektronische Komponenten.
- Das Gerät oder ersetzte Teile gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen fachgerecht entsorgt werden.
- Am Ende ihrer Verwendung sind sie zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen abzugeben.
- Die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung ist unbedingt zu beachten.

- ➔ Entsorgen Sie den Brenner fachgerecht.

## de Erstellung des Gasanschlusses im Kessel

- ➔ Entfernen Sie den Stopfen vom Gasanschluss ⑧ an der Kesselrückwand.

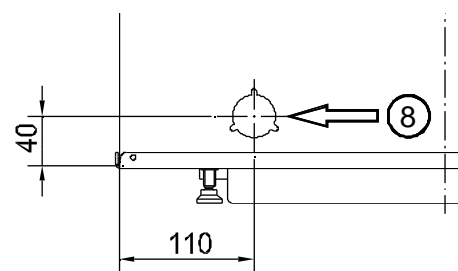


Abb./Fig. 2: Position Gasanschluss ⑧

- ➔ Bohren Sie 4 Löcher (3 Löcher mit  $\varnothing 4,5$  mm und das zentrale Loch mit  $\varnothing 28$  mm) mit Hilfe der Bohrschablone am Ende dieser Anleitung, um das  $120^\circ$  Lochbild einzuhalten.

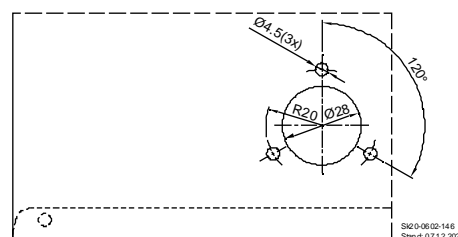


Abb./Fig. 3: Muster Bohrschablone

**de** Vorgehensweise bei Serviceposition rechts

- ➔ Prüfen Sie, ob auf der rechten Innenseite der schwarzen Frontverkleidung der Versteifungswinkel ④ bereits vorhanden ist.
- ➔ JA:  
Führen Sie die Arbeiten ab Abb. 7 fort.
- ➔ NEIN:  
Drehen Sie auf der rechten Seite die beiden Setzbolzen der Servicehalterung heraus.
- ➔ Ziehen Sie das Tragblech hinter der schwarzen Frontverkleidung nach oben raus, indem Sie es um ca. 90° drehen.

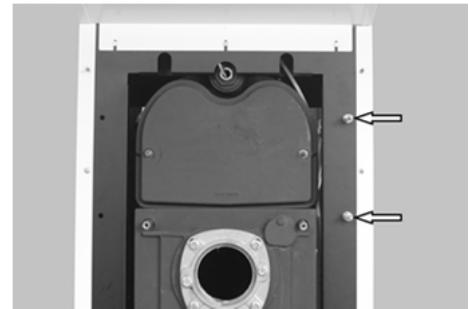


Abb./Fig. 4: Setzbolzen der Servicehalterung

- ➔ Positionieren Sie den Versteifungswinkel ④ mit der schmalen Seite in Richtung Verkleidung an die Position des Tragblechs.
- ➔ Befestigen Sie den Versteifungswinkel mit den beiden Setzbolzen der Servicehalterung.

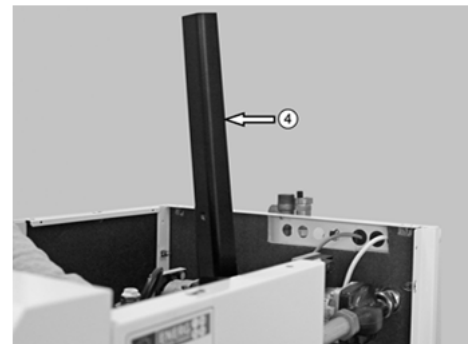


Abb./Fig. 5: Positionierung des Versteifungswinkels

**de** Vorgehensweise bei Serviceposition links

- ➔ Positionieren Sie den Versteifungswinkel ④ mit der schmalen Seite in Richtung Verkleidung auf der rechten Innenseite der schwarzen Frontverkleidung.
- ➔ Befestigen Sie den Versteifungswinkel ④ mit den beiden Sechskantschrauben M8x20 ⑦.

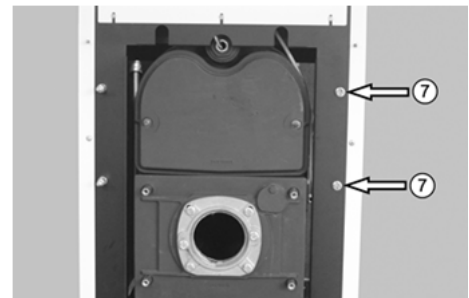


Abb./Fig. 6: Mit Sechskantschrauben befestigtes Halteblech

Stand 15.04.2021

- de**
- ➔ Positionieren Sie das Halteblech ② an der rechten schwarzen Frontverkleidung gem. Abb./Fig. 7.
  - ➔ Bohren Sie zwei 5,5 mm Löcher in die schwarze Frontverkleidung, indem Sie das Halteblech als Bohrschablone verwenden.

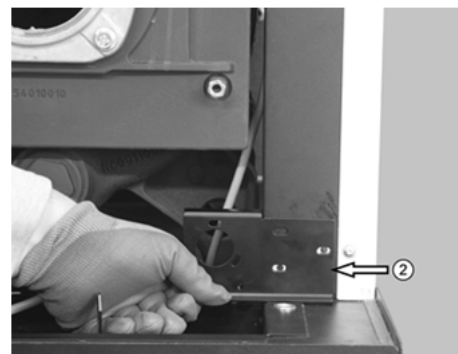


Abb./Fig. 7: Position des Halteblechs

- de**
- ➔ Biegen Sie den Gasschlauch ⑤ leicht nach links gem. nebenstehender Abb.
  - ➔ Befestigen Sie den Gasschlauch ⑤ mit drei Zylinderschrauben M4x8 ⑫ sowie den Unterlegscheiben ⑪ am Halteblech.
  - ➔ Befestigen Sie das Winkelblech ① mit der Zylinderschraube M4x25 ③ am Halteblech.
  - ➔ Führen Sie den Gasschlauch durch das Innere des Kessels in den Gasanschluss der Rückwand.
  - ➔ Befestigen Sie den Gasschlauch von außen mit drei Zylinderschrauben M4x8 ⑫ sowie den Unterlegscheiben ⑪ an der Kesselrückwand.

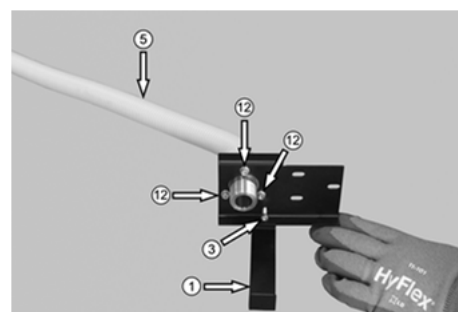


Abb./Fig. 8: Halteblech mit vormontiertem Gasschlauch und Winkelblech

- de**
- ➔ Befestigen Sie das Halteblech mit zwei Zylinderschrauben M5x12 ⑩ und den Sechskantmuttern M5 ⑨ an der schwarzen Frontverkleidung.
  - ➔ Richten Sie das Halteblech mit Hilfe der Zylinderschraube ③ aus.

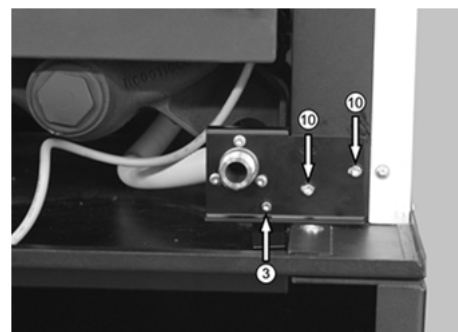


Abb./Fig. 9: Montiertes Halteblech

Stand 15.04.2021

- de**
- ➔ Stellen Sie sicher, dass der vorliegende Brenner – je nach Bedarf – für den Betrieb mit Erdgas bzw. mit Flüssiggas P (Propan) geeignet ist.
  - ➔ Dimensionieren Sie die Anschlussleitungen entsprechend den technischen Regeln für Gas-Installationen bzw. gem. den technischen Regeln für Flüssiggas.
  - ➔ Beachten Sie für die Gas-Installation die Angaben in den technischen Daten der dem Brenner beiliegenden Anleitung zur Montage, Inbetriebnahme und Wartung:
    - Kategorie
    - Gasanschluss
    - Nennwärmebelastung
    - Max. Gasanschlussdruck
  - ➔ Installieren Sie einen Geräteabsperrhahn mit thermisch auslösendem Sicherheitsventil am Gas-Brennwertkessel.
  - ➔ Nur bei Flüssiggas:  
Installieren Sie ein Gas-Magnetventil am Flüssiggastank entsprechend der länderspezifischen Vorschriften.
  - ➔ Montieren Sie den Gasbrenner.
  - ➔ Schließen Sie den Gasbrenner mit Hilfe des flexiblen Gasschlauches an den Brenner-Gasanschluss ② am Kessel an.

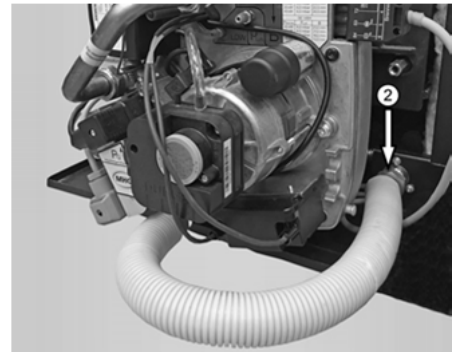


Abb./Fig. 10: Brenner-Gasanschluss  
② am Kessel

### de Inbetriebnahme



**WARNUNG!**  
**Lebensgefahr durch Explosion entzündlicher Gase!**  
**Bei Gasgeruch besteht Explosionsgefahr.**

**Deshalb:**

- ➔ **Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme alle gasführenden Bauteile und Verschraubungen auf Gasdichtheit.**

- ➔ Nehmen Sie die Inbetriebnahme des Brenners gem. der dem Brenner beiliegenden Anleitung zur Montage, Inbetriebnahme und Wartung vor.



# Bohrschablone

